



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SUBMISSION À :**

Réception des soumissions:

Parks Canada Agency
30 Victoria Street
Gatineau, Québec, J8X 0B3

**REVISION 001 TO A
INVITATION TO TENDER**

**RÉVISION 001 À UNE
INVITATION À SOUMISSIONNER**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Issuing Office - Bureau de distribution :

**Agence Parcs Canada
Services nationaux de passation de marchés
30 rue Victoria
Gatineau, Québec J8X 0B3**

Title - Sujet : Réfection de la toiture de la maison du Surintendant, Lieu historique national du Canal-de-Saint-Ours	
Solicitation No. - N° de l'invitation : 5P210-19-0187/A	Date : 19 février 2020
Amendment No. - N° de modification : 001	
Client Reference No. - N° de référence du client : 1466	
GETS Reference No. N° de référence de SEAG : PW-20-00906240	

Solicitation Closes - L'invitation prend fin : At - à : 2 :00 PM On - le : 10 mars, 2020	Time Zone - Fuseau horaire HNE - EST
---	--

F.O.B. - F.A.B. :
Plant - Usine : Destination : Other - Autre :

Address Enquiries to - Adresser toutes demande de renseignements à : Christine Piché

Telephone No. - N° de telephone : 873-355-8841	Fax No. -N° de télécopieur : 819-420-9626	Email Address – Courriel : christine.piche2@canada.ca
--	---	---

Destination of Goods, Services, and Construction - Destination des biens, services, et construction :
See Herein – Voir aux présentes

TO BE COMPLETED BY THE BIDDER - À REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE

Vendor/ Firm Name - Nom du fournisseur/ de l'entrepreneur :

Address - Adresse :

Telephone No. - N° de telephone :	Fax No. - N° de télécopieur :
--	--------------------------------------

**Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm
Nom de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur**

Signature :	Date :
--------------------	---------------

Solicitation No. - N° de l'invitation :
5P201-19-0187/A

Amd. No. - N° de la modif. :
001

Contracting Authority - Autorité contractante :
Christine Piché

Client Ref. No. - N° de réf. du client :
1466

Title – Titre :
Réfection de la toiture de la maison du Surintendant, Lieu historique national du Canal-de-Saint-Ours

Modification 001

Cette modification vise à :

- A. Répondre aux questions des soumissionnaires ;
- B. Apporter des modifications a documents d'appel d'offres.
- C. Apporter des mises à jour aux documents - pièces jointes de l'appel d'offres.

A. QUESTIONS ET RÉPONSES

- Q1.** Le rapport d'évaluation des risques contenu dans le dossier d'appel d'offres est publié en français uniquement ; pourriez-vous s'il vous plaît transmettre une version anglaise ?
- R1.** Le rapport de caractérisation d'amiante des annexes 1 et 2 qui sont jointes au devis sont fournies à titre informatif. L'information qui s'y trouve est complémentaire aux documents de soumission, toute l'information relative au désamiantage est indiquée au plans et devis. Aux plans, plus spécifiquement, la portée des travaux de désamiantage est indiquée notamment aux notes 1 et 2 de la légende de démolition (feuille A-100), aux notes 1, 2 et 14 de la légende de démolition (feuilles A-101 et A-102), aux notes 4, 5 et 30 de la légende de démolition (feuille A-104), à la note 11 de la légende de construction (feuille A-104) et aux compositions de démolition T1, T1A, T2 et M1 (feuille A-104). Les notes et compositions de la feuille A-104 s'appliquent à tous les détails des feuilles subséquentes. Au devis, la portée des travaux de désamiantage est indiquée notamment à la section 02 82 00.00 aux articles 4 et 5, à la section 02 82 00.03 aux articles 1.1.2 et 1.1.3, et à la section 02 82 00.04 aux articles 1.1.2 et 1.1.3. Nonobstant les indications ci-dessus, l'entrepreneur doit consulter l'ensemble des documents de soumission pour identifier la portée exacte des travaux. Ce rapport est disponible seulement en français.

B. MODIFICATION AU DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES

Au **Formulaire de soumission et d'acceptation (SA) SUPPRIMER** l'item **SA06 Durée des travaux** dans son intégralité et **REPLACER** par :

« L'entrepreneur doit exécuter et compléter les travaux au plus tard le **12 juin 2020**. »

C. MISES À JOUR DES DOCUMENTS - pièces jointes de l'appel d'offres

PRÉCISIONS ET MODIFICATIONS AUX PLANS ET DEVIS

Les précisions aux document énumérés ci-dessous sont apportées suite aux questions des soumissionnaires.

Dans le devis anglais, les pages 312 à 319 et 359 à 367 sont remplacées par les documents téléchargés le 19 février 2020 pour remédier à une problématique d'affichage dans les documents de référence (Annexe 6 du "Registre sur la gestion sécuritaire de l'amiante" rédigé par Englobe) et (Annexe E "Registre des matériaux susceptibles de contenir de l'amiante" rédigé par MHV).

Veillez-vous référer aux documents téléchargés le 19 février 2020.

Annexe 6 - Registre gestion amiante
Annexe E - Registre matériaux amiante

LES AUTRES CONDITIONS NE CHANGENT PAS.